

"La Voz" en Zumarraga y Villarreal de Urrechúa

LOS NUEVOS AYUNTAMIENTOS

En cumplimiento del Real decreto del 30 de septiembre, disolviendo á todos los Ayuntamientos de España, se verificó esta mañana, con la solemnidad que el hecho requiere y en los salones de actos de las Casas Consistoriales, la renovación de alcaldes y concejales, siendo sustituidos por los señores vocales de la Junta Municipal, dándoles posesión del cargo el comandante del puesto de la Guardia civil, don Felipe Benito, en la forma siguiente:

Ayuntamiento de Zumarraga: Alcalde, don Alberto de Artiz; primer teniente, don Roque Pagola; segundo, don Pedro Arrillaga; regidor síndico, don José Oyazabal; idem interventor, don Teodosio Lizarralde; primer regidor, don Isidro Echániz; segundo, don Sabino Echeverría; tercero, don Anastasio Aróstegui; cuarto, don Sinforoso Alzola.

Presentaron respetuosa pero enérgica protesta don José Busca, como alcalde saliente, y don José de Urdangarin, por haber sido suspendidos los Ayuntamientos vascos sin antes haber oído á nuestras Diputaciones, y que esta medida se haya extendido sin tener en consideración á la pequeña autonomía que hasta ahora había sido respetada por el Estado.

El alcalde entrante, don Alberto Artiz, manifiesta que todas sus simpatías están con el Ayuntamiento saliente, porque ha laborado con gran voluntad por el mejoramiento de Zumarraga, y expresa sus sinceros deseos de que sea pronto restablecido en sus funciones.

En el Ayuntamiento de Villarreal de Urrechúa fueron nombrados: Alcalde, don Juan Uralin; primer teniente de alcalde, don Martín Zabaleta; segundo, don Francisco Iraeta, y regidor síndico, don José Alústiza.

Las horas de sesión, continúan las de costumbre.

Ahora veremos en el próximo decreto á quién le toca que le afeiten.

Mientras tanto, los ex ministros de cuarenta y ocho horas siguen sin novedad, disfrutando de sus "dietas", y las "patatas sont á un prix exorbitant".

TEXTO DE LA DECLARACION DEL ALCALDE

"No puedo por menos de celebrar el hecho de que organismos no llamados á intervenir en la Administración municipal se hayan decidido á hacerlo, en vista de la anarquía reinante en todo lo cual es vida nacional, y celebraré aún más en que la nueva situación creada se oriente y penetre en el camino de los sacrificios que el bien público nos exige á todos; pero como guipuzcoano y amante de la región grande en el orden moral y material, fundamento de la nación grande, no puedo menos de protestar, respetuosa y enérgicamente, del ataque que la innovación representa al régimen especial de la provincia, equiparándola á las que han motivado tan dura medida, que pisotea todos nuestros derechos.

Hago fervientes votos para que la nueva Corporación tenga completo acierto en sus gestiones, y no dudo las llevará á buen fin, dados los altos prestigios de que todos los individuos que la integran están revestidos, prestigios de que los relevados carecemos.—José Busca y Sagarzábal."

LA PROTESTA DEL SEÑOR URDANGARIN

"Por la forma procedida en la implantación de este decreto, debo hacer, en cuanto al País Vasco se refiere, lo siguiente:

Primero. Protestar respetuosamente pero con la mayor energía por haber sido suspendidos los Ayuntamientos vascos, sin antes haber oído á nuestras Diputaciones.

Y segundo. Protestar igualmente porque esta medida haya sido extendida á los Municipios vascos, sin tener en cuenta que estos Ayuntamientos han sido, por su tradición, respetados.

Por ello, por nuestra historia, por nuestros derechos y por la pequeña autonomía que gozamos, creo que merecían nuestras provincias un trato de excepción, y no compararnos con aquellos Ayuntamientos donde reina la injusticia, el atropello y dominio del caciquismo.—José Urdangarin."

El Padre Nicolás.

Sobre el Urola, 2 octubre 1923.

Gasolina Refinería de Pasajes

Surtidor para los automóviles en marcha. Precio por 5 litros con derechos, 3'45 pesetas. Para cantidades importantes pídase precios y condiciones en las oficinas. Plaza de Lasala, 3, 4.º.—Teléfono, núm. 7.

Torres y Compañía

Instalaciones sanitarias y eléctricas. Toda clase de reparaciones. Representantes en Guipúzcoa de la Casa G. BLOCH. Instaladora de ascensores y calefacciones. SAN BARTOLOME, 7 -- TELEFONO 42-50

PERITONA ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalescentes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia y malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid

Anuncios económicos

AGENCIA Giménez, Hernani, 29. Ventas, hipotecas, alquiler fincas. Traspaso establecimientos y pisos. automóviles y motos.

ALMONEDA. Por fin temporada se venden camas, sillas mesas y demás muebles. Miracruz 14, 3.º derecha.

ALQUILO medio piso, á matrimonio solo, ó poca familia; ascensor y cuarto baño. Razon en esta Administración.

ALQUILO piso, capacidad 8 camas, baño, gas y calefacción eléctrica. Fuenterrabía esquina San Martín. Razon: Fuenterrabía, 49.

ALQUILO un hermoso gabinete para dormir ó con derecho á cocina. San Francisco número 17, 5.º B; hay ascensor.

AMA DE CRIA desearía criar en su casa. Diríjase Alejandro García, calle Isasi número 1. Eibar.

BICICLETA seminueva de turismo, gran ocasión, se vende. Informarán en esta Admón.

BICICLETA. Se vende, con un mes de uso, marca "Atmos". Informarán en esta Administración.

CHICA para recados de taller se necesita. Informarán en esta Administración.

GANGA. Vendo un bonito piso, con 6.000 pesetas de presente. El precio es de 42.000; está sin alquilar. Urbieta, 28, cuarto izquierda.

HACE FALTA un barbero en la calle Matía, 9, (Antiguo).

HUESPEDES, desde 3'50 pesetas, en adelante, se desean en el barrio de Eguía, R. 2.º C.

IMPERMEABLES ingleses, 50 pesetas, calados de ocasión, gramófonos, 400 gramos de chocolate 1 peseta. Roldán, Pasajes.

INSTALACION completa de calefacción, se vende por traslado. Informarán Plaza de Guipúzcoa núm. 2, Farmacia.

JULIO BAYON. Isabel Católica 42. Vendo en Fuenterrabía, barrio Marina, hermosa villa amueblada, 80.000 pesetas.

MATERIAL de roble usado, en tablas y tabloneros se vende en buenas condiciones. Informes derribo del Hotel Central, Alameda 1.

MATRIMONIO sólo. Alquila gabinetes amueblados con una, dos ó tres camas. Urbieta, 31, bajo.

MATRIMONIO solo, alquila gabinete á señora, frente á la Tabacalera. Atocha, letra Z, cuarto, B.

MATRIMONIO solo, profesor de música, se ofrece para el cuidado de villa ó casa durante ausencia dueños. Razon Miracruz 24, bar.

Mr. GENIN profesor de francés. Andía, 5, segundo. Reapertura de sus cursos desde 1.º de Octubre.

OCASION. Vendo andamios, escaleras rollos papel para habitaciones, desde 0'25; cenizas, 0'10. Peña y Goñi, 1, mercería.

PENSION particular, muy céntrica, buena casa tranquila, baño, comida castellana exquisita, confort, limpieza. Teléfono 26-73.

PERDIDA perra Seter, mancha costado, morro pintorreado, orejas negras. Entiende por "Fina". Miramar 4, 3.º, se gratificará.

POR AUSENCIA vendo en Martutene al pie del tranvía, villa con 3.000 metros y huerta, en 50.000 ptas, 25.000 al contado. Zabaleta, F.

SE ALQUILA gabinete exterior, segundo piso, sitio céntrico, con dos camas, armario de luna, renta 70 ptas. Razon: esta Admón.

SE ALQUILA gabinete por 40 pesetas. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILAN gabinetes sin muebles, y se dan camas para dormir. San Francisco, letra D, tercero derecha.

SE DESEAN en casa particular dos huéspedes estables. Pensión 5 pesetas. Razon en esta Administración.

SE DESEA muchacha formal para arreglo de casa, de 25 á 40 años. Informarán en la Charcutería Francesa, Plaza de Guipúzcoa, 7.

SE NECESITA muchacha para todo, en casa de poca familia. Razon en esta Administración.

SE NECESITA muchacha para segunda doncella, con informes. Diríjase: Ronda, 4.

SE VENDE un carro y caballo enganchado. Darán razon: Viuda de Loizaz, Restaurant, Amara.

SU MAJESTAD el rey vive en Madrid, y el rey de los impermeables, gabardinas y trajes, siempre en Hendaya (frente á la estación).

UVA superior, blanca y negra, 60 céntimos kilo; moscatel, 4'30. Urdaneta, 16. Tel. 45-46.

TRASPASO en 4.500 ptas. piso con cinco camas, baño y varios muebles. Razon en esta Administración.

UNICA OCASION. Impermeables forma trinchera, 40 ptas. Especialidad á la medida; últimas novedades. Oquendo, 43, Argandoña.

VENDEMOS chalets Ategorrieta, 30.000 ptas. crédito 20 años; pisos ascensor y baño, 25.000 alquileres, hipoteca. Inmobiliaria, Hernani, 5

VENDESE un hermoso archivo, mesa-escritorio y tablero para anunciarse, todo de madera. Moraza, 3, bis, cuarto.

VENDO en Martutene 3.600 metros cuadrados de terreno á 8'50 metro, situados á 100 metros del tranvía. Razon Zabaleta F.

VENDO hermoso piano, muy buena marca, tres pedales y cuerdas cruzadas. Informes en esta Administración.

ZAPATERO. Hace falta buen oficial para composturas. Urbieta, 32.

"La Voz de Guipúzcoa"

tiene establecidos los siguientes puntos de venta:

En Madrid: Puerta del Sol, 11 y 12 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Calatravas, calle de Alcalá.

En Barcelona: Barbará, 16, y Rambla del Centro, 8 y 10.

En Zaragoza: Kiosco de San Gil, calle de Jaime I.

En Bilbao: Alameda de Mazarredo, 15, librería; plaza del Arenal, kiosco de periódicos, y biblioteca de la estación de Achuri.

En Vitoria: Kiosco El Globo, plaza de Bilbao.

"La Voz" en Tolosa

(POR TELEFONO)

Tolosa, 1.

POR FIN SE INAUGURA EL APEADERO

Hoy al mediodía ha tenido lugar la inauguración del nuevo apeadero, el cual está situado en el centro del pueblo. En el acto de la inauguración hemos visto las autoridades y algunos representantes del clero.

En representación de la Compañía del Norte han asistido el inspector de la línea, señor Antonanzas; el interventor del Estado de la línea, el subjefe de Vía y Obras y el sobrestante de esta demarcación.

En Villabona se le ha colocado a la locomotora el escudo de Tolosa, con banderas españolas.

El apeadero estaba adornado con escudos, banderitas, colgaduras, tiesos y en la escalera un arco con banderas.

Cuando el tren llegaba al nuevo apeadero, se han lanzado infinidad de cohetes y bombas, y la Banda municipal ha entonado un hermoso pasacalles, estando los andenes de ambos lados completamente llenos de público.

Los altos empleados de la Compañía han sido recibidos por el alcalde presidente, señor Azurza, y las demás autoridades, que les esperaban en uno de los andenes.

En cuaoñ el tren ha arrancado, el cura párroco, señor Aroema, se ha vestido de capa y estola y ha bendecido el apeadero.

Una vez hecho el desfile de público, las autoridades se han trasladado al Ayuntamiento, precedidas de la bandera y de un enorme público.

El Ayuntamiento ha ofrecido un banquete a las autoridades y a los representantes de la Compañía del Norte.

Con motivo de la inauguración, esta noche tocará la Banda en el kiosco.

LA AUSENCIA DEL SEÑOR OREJA

Nos dan la noticia de que el ex diputado por Tolosa señor Oreja no ha podido asistir al acto de la inauguración por causa de haber recibido en Madrid un telegrama dándole cuenta de encontrarse su madre política enferma de alguna gravedad.

Comprendemos lo mucho que el señor Oreja habrá sentido el no poder asistir al acto, puesto que éste ha conseguido el permiso de la Compañía del Norte para construir el nuevo apeadero.

El corresponsal.

DR. SENRA EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas; piel; vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 41, pral. Telf. 21-07.

Doctor Ortega

Especialista corazón y pulmones. Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5. Calle GUETARIA, 14. -- Teléfono 8-77.

SARNA

CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFURETO

CABALLERO Venta en droguerías, centros de específicos y farmacias.



MIREN QUE HERMOSO!
Así se crían los niños que toman leche condensada marca **LECHERA**

DESELA A SU NIÑO, SEÑORA, VERA QUE GORDITO SE PONE

La única que reemplaza ventajosamente á la leche fresca en la alimentación de los niños y en los usos domésticos. Folletos gratis á quien lo solicite de la SOCIEDAD NESTLE, Gran Vía Layetana, 41.—BARCELONA

RHODINE

LABORATOIRE des 15 grams
USINES des PRODUITS
DINE des RHONE

Tubos de 20 comprimidos de 50 Centigramas

JAQUECAS NEURALGIAS REUMATISMOS INFLUENZAS

Adaptada por el cuerpo medical de FRANCIA

0.50 RHODINE U.R.